

# Участнік КОПЫЛЬЩЫН

Орган Копыльскага РК КП(б)Б

№ 71 (1728)

Понядзелак 12 ліпеня

1943 г.

## На помсці нямецкім акупантаў

Два гады ненавісныя нямецкія захвачыкі, як шакалы, цирзаюць і звишчаюць мирніе насельніцтва. За гэты час буйнейшыя палацы замучыты чалавекамі, жывымі спалі і, паводзі і расстрелялы толькі у Копыльскім раёне больш 6000 чылых ненавісных мирных совецкіх грамадзян, жачын, старажкоў і дзяяцей.

Николи працуунія раёна не забудуць і не даруюць нямецкім крывавайцамі их прыслужнікам палицэйскім масавага згінчання мирнага насельніцтва у Ношыли, Прусах, Жавчлаках, Калодзеевым, Масевіцах, Пясочнім, Рычве, Свіліцах, Арэхауці і іншых вёсках.

Нямецка-фашысцкія людаеды, па грамиушчы гаспадарку багатых калгасаў робіна, спалили больш трыццаць двароў калгасніку ажам з усёй іх маёмацю.

Ад багатых і квітнеючых совецкіх сёл—Старыцы, Вілікай Раёуки, Пруг, Гудняга, Жавалак, Калодзеевага, Масевіча, з іх школамі, клубамі, бальницамі і сельмагамі, засталіся толькі па плянішча. Іх датла спалили нямецкія акупанты.

Руіны, виселицы, магілы—вось сляды двухгадовага разбойніцкага гаспадарнічання і жорсткага терору нямецка-фашысцкіх людзей дау у напым раене.

Але негледячы на жорсткі тэрор, нямецкім акупантаў не удалося знамаць у совецкіх людзей волю і упэуне насць у барацьбе за вызваленне нашай совецкай зямлі ад фашысткай погані.

Тысячы совецкіх патрытаваў пашли у партызанскія атрады і жорстка месціць нямецкім акупантаў, за гэта і муки совецкіх людзей. Жо не адга сотня гітлераўцаў нашла сабе магілу на калгаснай зямлі Борыльшчыны.

Кожны дзень павіліца ў Копыли ліх магі—нямецкіх салдат і «фінэр»аў, жылармау і палицэйскіх, які свядак усе узрастуючай народнай помсты.

Сёння, калі на совецкіх нямецкіх фронце ідуць жорсткія бітвы танкаў, пяхоты і авіяцыі, калі воіны Чырвонай Армии стойка і мужна здываюць шматлікія атакі нямецкага фашысцкіх полчишч, свяшчэнныя забвязак кожнага совецкага патріёта, які знаходзіцца ў тылу ворага, усилиць удаю па яго тылавым камунікіям, бязлітасна біць праклятую нёмчуру.

На помсці нямецкім людзям пазинны падніцца ўсе працуунія нашага раёна.

Таварышы, сяляне, рабочыя і совецкая веталігіевая юніцэ вышэй паднимайце сціг барапьбы супроць ненавісных акупантаў. Стаяніцеся у рады партызанскіх атрадаў, дапамагайце Чырвонай Армии біць ворага.

Не давайце акупантаам мясо, хлеба, зрывайце угон у Германію моладзей. Акружыце ненавісцю і празраннем усіх тых хто прадаўся немцам, хто пушоу на службу да іх. Свайгі актмунаці барапьбой супроць акупантаў приближайце час свайго вызвалення.

## СМЕРЦЬ НЯМЕЦКІМ АКУПАНТАМ!

На Орлоўска-Курскім і Белгарадскім напрамках нашы войскі пасляхова здываюць усе стакі танкаў і пяхоты і наступаючага праціўніка.

За 3 дзен упертыя базы пад бітву і энішчане 2622 камандзікіх танкаў. У паветраных боях і зенітнай артылерыйскай збіта 1126 самалетаў праціўніка.

## НА ФРАНТАХ АЙЧЫННАЙ ВАЙНЫ

(Агляд ваеных дзеяній за выдзень з 5 па 11 ліпеня)

Восьмі дзені на зямлі і у паветры идуць вялікія бітвы Орлоўска-Курскім і Белгарадским напрамках совецк-германскага фронту.

З рэчіні 5 ліпеня нямецка-фашысцкія вайскі вялікімі сіламі танкаў і пяхоты падтрымкы шматлікай авіяцыі перайшли у генеральнае наступленне супроць наших войск.

Скандынгравауши на Орлоўска-Курскім і Белгарадскім напрамках 30 дывізій, у тым ліку 15 танковых, адну мота дывізію, 14 пяхотных і вялікую колькасць самалётаў, перакінуўши шматлікія злучанія авіяцыі з других вучасткаў со ведка германскага фронту і з Заходняй Еўропы, працівник раз іччу уводам вялікіх сіл войск, танкаў і авіяцыі на вузкім участку фронта, хуткі зламаць супернікуючую абарону і ужо у першыя дні наступлення дабіцца зачыненія або рымуных вынікаў.

Наши войскі моцна утрымліваюць займаць рубежы і адываюць усе шматлікія атакі вялікіх сіл танкаў, пяхоты і артылеріі праціўніка.

За тыдзенік жорсткіх боеў нашы войскі падбілі і спадзілі 2500 нямецкіх танкаў, у тым ліку некалькі сотняў тынку «Тигр». У паветраных боях і зенітнай артылерыйскай збіта 1083 самалета, збиты да 60 тысяч салдат і афіцераў праціўніка.

## Магілы і наялішчы

Прыгожая была вёска Же-  
вадкі. Заможна и культурна  
жыли калгасы и Бедарами  
на широкай калгаскай вули-  
цы ярка гурали зеленіч-  
ная фантазія. Весела свініла  
лампачка Ільчыца у кожной  
сялянскай хатце.

Багаты було за гас "Чыр-  
вонавармеск". Чатыры фермы  
давали він и изнібытак. На  
СТФ было да 700 штук сві-  
ней. МТФ вынікала 400  
штук. Суб'ект разгута жывё-  
лы и маладняка. 180 добрых  
коней, многа авец, крохікау,  
вялікую пчолапасеку, 850  
гектараў добрый, уралливай  
землі, 25 гектараў саду-ме-  
ли калгасини.

На калгасіні полі праца-  
вали трактары, камбіны и  
іншыя сельска-гаспадарчыя  
машыны.

Весела и культурна право-  
дали калгасіні час адна-  
чыку. У вялікім, прыго-  
жым клубе часта бевала гу-  
ковое кино. У хапе-читаль-  
ни слухали радиё, чытали  
газеты и книжкі. А колькі  
радасці и вяселля было на  
вечарах самадзейгасці  
калгаснай мотадэй.

У прыгожым будынку  
змяшчалася школа. Далёка  
чутны были звонкія, жыція  
радасція песні дзяцей. За  
гады совецкай улады з вё-  
ки вышла больш 30 настау-  
вікау, дзе якай камандирава-  
Чырвонай Армии, многа да-  
тароу и іншых спецчаліс-  
тых. Моладь павучалася у  
вышэйшых и сяродгіх паву-  
чальных установах.

И вось прышла дзікая ар-  
да фашысткіх разбойніків  
и душегубау. Нясталі па-  
дасці и вяселля.

У першыя месяцы нямец-  
кія акупантны аграбілі  
калгас, забрали жывёту и  
клоб. Зімою гэтага году гіт-  
лераускія разбойнікі учи-  
нили у Жавалках страш-  
нае злачынства. Равіцак, ка-  
ли усе сяляне былі дома,  
нямецкія банды расстра-  
ляли у хатах усіх людзей у  
тym ліку старкоу, жапчы-  
и дзяцей, а хаты з трупамі  
забітых запаліли. Так гіт-  
лераускія падачы зверскі  
забили больш 600 чалавек  
навіннага мирнага насель-  
ніцтва и спаліли усю вёс-  
ку.

Некалькі дзёй збагаўленыя  
трупы и косцы спаленых  
людзей валяліся на паш-  
линичках и толькі были па-  
ваны сялянами суседних  
вёсак.

Квітнёвую совецкую вёс-  
ку фашысткія людзеды не  
ратварыли у магізкі.

Вось які "новы парадак"  
іннесли нам гітлераускія  
"візваліцели".

Сыны и дочкі беларуска-  
га народа, бірыце у руки  
зброю и помсіце гітлерау-  
ским забойцам.

Помсіце за спаленныя  
вёсек, за тысячи расстреля-  
ных, павешаных, спаленых и  
замучаных наших братоу и  
сясцер, бацькоу и мацярэ,  
жопак и дзяцей.

Сініан Д.

## Зверстыя нямецкіх акупантай

Гэта было зімою у дзень  
25-ай гадавіны Чырвонай  
Армии. На світанкі соўзес-  
твіема Дзяржынскага  
быу ябкужан немцамі и па-  
лицыяй. Як бы з мэтай пра-  
веркі дакументау, усіх га-  
бочых гітлерауціў сагніли  
у адзін барак. Калі усе з  
сем'ями были сабраныя, гіт-  
лераускія людэды учыні-  
ли вечуване злачынства.  
Яны паддадзілі барак з жы-  
вымі людзьми, каб апошнія

не уцікли вілецкія банды  
ты безупречна страліли па  
вокнах з куламетау.

Дзвецціні гадовому хлоп-  
цу Касеека Лашылу удало-  
ся выскочыць з агню. Жан-  
дарм зляну ёго і живым  
туну у агню.

Стрэшнай смерцю заги-  
нули 64 чалавекі. Паміраю-  
чи у польмі агню, у жуд-  
сіх муках, бягінчыя че-  
рві фашысткіх бандыту ара-  
сі и адлюсціць іх.

Максім Ш.

## Дэсантныя аперацыі саюз- нікаў на востраве Сіцилія

Лондан, 11 ліпеня (ТАСС). Штаб  
саюзных войск паведамляе, што  
войскі саюзніку зрабілі высадку  
дэсанта на востраве Сіцилію. Вы-  
садка дэсанта утваралася пры да-  
помозе авіяцыі, падтрыманай вен-  
гра-марскімі сіламі. Амерыканскія  
части прырвалі порагавыя умаца-  
віні ў гэтых рэйне.

Як паведамляе агенцтва Рэйтэр,  
высадка гобек утваралася ў розных  
месцах практычна на 150 кіламетраў  
Сіциліі-кага ўзбярэжжа. На вост-  
раве прылягаюць прыбываць войскі,  
зброя, транспартныя сродкі, снараже-  
нне.

Першыя англійскія і амерыкан-  
скія парашутысты высаджаны на  
востраве Сіцилія 9 ліпеня ў 19 г.  
20 мінут. Слезам за парашутыстамі  
скінуты дастаўчыны на самалетах  
і буксіруемых імі планерах інвалі-  
скія войскі. Да паслядніх зямлі, яны  
адразу занічылі абарону праціўни-  
ка на ўзбярэжжы.

Парашутысты прызначыліся раней  
чым зонічная артылерыя праціўни-  
ка "дкрыла агонь". Гланевы і трай-  
спартны самалеты працігвалі пры  
блізіце паслядкі або кага суп-  
раціўлення за выключэннем зоні-  
нага агню.

Лондан, 11 ліпеня. Як афіцыйна  
паведамляецца, бамбардироўчыкі  
саюзніку атакавалі ўчора аэрадро-  
мі праціўніка ў Сіциліі, пункты  
сувязі, транспорт і другія непры-  
цельскія аб'екты ва улутранай  
частцы вострава.

У почве 10 ліпеня авіяцыя са-  
юзнікаў падвергla інтенсіўным ата-  
кам аэрадромы праціўніка і іншыя  
яго аб'екты ў расні высадкі дэсан-  
та.

Як паведамляе агенцтва Рэйтэр,  
разведывацельныя палеты паказалі,  
што некалькі голоўных аэрадромаў  
Сіциліі прыведзены ў нягоднасць.  
На адным з аэрадромаў абнаружи-  
на ат 30 да 50 сапсутых парожніх  
самалетаў.

## ПРЫБЫЦЕ У АНГЛЮ ВАЕН- НАГА МИНИСТРА ЗША СІМСОНА

Як перадае агенцтва Рэйтэр, за-  
віны міністру ЗША Сімсон пры-  
былі у Англію. У часі свайго прыбы-  
ління ў Англіі Сімсон сустранец-  
ца з камандуючым амерыканскімі  
узброенімі сіламі на Біранецкім  
тэатры вайсковых дзеяній генера-  
лем Дэверсом і высшымі грамад-  
зяйскімі і вайсковыми уладамі  
Англіі, праіспектыруе амерыкан-  
скія войскі, аэрадромы і другія  
вайсковыя аб'екты.

**БАМБАРДЫРОЎКА КЕЛЬНА**  
У позні 10 ліпеня англійская  
авіяцыя ўтварыла 119 налет на го-  
род Кельн (Германія). У выніку  
бамбардыроўкі узікія марага пажа-  
рары.

РЭДКАЛЕГІЯ